

BEST AVAILABLE COPY



# Ministero delle Attività Produttive

*Direzione Generale per lo Sviluppo Produttivo e la Competitività*

*Ufficio Italiano Brevetti e Marchi*

*Ufficio G2*

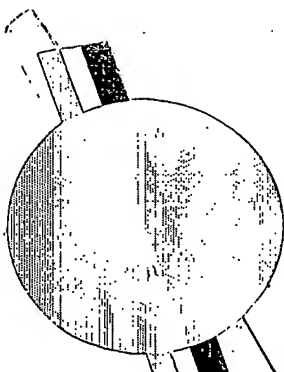


Autenticazione di copia di documenti relativi alla domanda di brevetto per:  
INVENZIONE INDUSTRIALE N. SA 2003 A 000019.

Si dichiara che l'unità copia è conforme ai documenti originali  
depositati con la domanda di brevetto sopra specificata, i cui dati  
risultano dall'accluso processo verbale di deposito.

28 FEB. 2005

ROMA li.....



IL FUNZIONARIO

*Elena Marinelli*

**Sig.ra E. MARINELLI**

# AL MINISTERO DELL'INDUSTRIA DEL COMMERCIO E DELL'ARTIGIANATO

UFFICIO ITALIANO BREVETTI E MARCHI - ROMA

DOMANDA DI BREVETTO PER INVENZIONE INDUSTRIALE, DEPOSITO RISERVE, ANTICIPATA ACCESSIBILITÀ AL PUBBLICO

MOD. 1



## A. RICHIEDENTE (I)

1) Denominazione URBANO Luisa N.G. PF  
 Residenza via Bernini, 88 - Napoli codice RBNLMR47R62A662G  
 2) Denominazione \_\_\_\_\_  
 Residenza \_\_\_\_\_ codice \_\_\_\_\_

## B. RAPPRESENTANTE DEL RICHIEDENTE PRESSO L'U.I.B.M.

cognome e nome \_\_\_\_\_ cod. fiscale \_\_\_\_\_  
 denominazione studio di appartenenza \_\_\_\_\_  
 via \_\_\_\_\_ n. \_\_\_\_\_ città \_\_\_\_\_ cap \_\_\_\_\_ (prov) \_\_\_\_\_

## C. DOMICILIO ELETTIVO destinatario

URBANO Luisa  
 via Bernini n. 88 città Napoli cap 80129 (prov) NA

## D. TITOLO

classe proposta (sez/cl/sci) \_\_\_\_\_ gruppo/sottogruppo \_\_\_\_\_

Attrezzatura per la pulizia di pavimenti e simili superfici.

ANTICIPATA ACCESSIBILITÀ AL PUBBLICO: SI ☒ NO ☐

SE ISTANZA: DATA \_\_\_\_\_ N° PROTOCOLLO \_\_\_\_\_

## E. INVENTORI DESIGNATI

cognome nome

cognome nome

1) Luisa Urbano 3) \_\_\_\_\_  
 2) \_\_\_\_\_ 4) \_\_\_\_\_

## F. PRIORITÀ

nazione o organizzazione	tipo di priorità	numero di domanda	data di deposito	allegato S/R
1) <u>nessuna</u>				
2) _____				

## G. CENTRO ABILITATO DI RACCOLTA CULTURE DI MICRORGANISMI, denominazione

## H. ANNOTAZIONI SPECIALI

nessuna

## DOCUMENTAZIONE ALLEGATA

N. es.

Doc. 1) <input checked="" type="checkbox"/> <u>PROV</u>	n. pag. <u>102</u>	riassunto con disegno principale, descrizione e rivendicazioni (obbligatorio 1 esemplare) .....
Doc. 2) <input checked="" type="checkbox"/> <u>PROV</u>	n. tav. <u>103</u>	disegno (obbligatorio se citato in descrizione, 1 esemplare) .....
Doc. 3) <input type="checkbox"/> <u>RIS</u>		lettera d'incarico, procura o riferimento procura generale .....
Doc. 4) <input type="checkbox"/> <u>RIS</u>		designazione inventore .....
Doc. 5) <input type="checkbox"/> <u>RIS</u>		documenti di priorità con traduzione in italiano .....
Doc. 6) <input type="checkbox"/> <u>RIS</u>		autorizzazione o atto di cessione .....
Doc. 7) <input type="checkbox"/>		nominativo completo del richiedente .....

8) attestati di versamento, totale lire

Centosessantadue/69

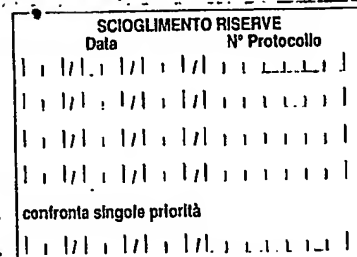
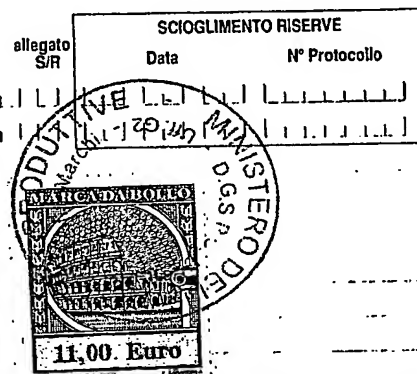
obbligatorio

COMPILATO IL 08 11 2003

FIRMA DEL (I) RICHIEDENTE (I)

CONTINUA S/NO NO

DEL PRESENTE ATTO SI RICHIEDE COPIA AUTENTICA S/NO SI



UFFICIO PROVINCIALE IND. COMM. ART. DI

VERBALE DI DEPOSITO

NUMERO DI DOMANDA

SA 2003A/000019

Reg. A

L'anno millesimo

QUEMILATRE

il giorno

Dieci

del mese di

NOVEMBRE

Il (I) richiedente (I) sopraindicato (I) ha (hanno) presentato a me sottoscritto la presente domanda, corredata di n. \_\_\_\_\_ fogli aggiuntivi per la concessione del brevetto sopraportato.

## I. ANNOTAZIONI VARIE DELL'UFFICIO ROGANTE

IL DEPOSITANTE



L'UFFICIALE ROGANTE

Luigi Vincenzo

## RIASSUNTO INVENZIONE CON DISEGNO PRINCIPALE

NUMERO DOMANDA SA 2003 A 1000019

REG. U

DATA DI DEPOSITO

10.11.2003

DATA DI RILASCIO

11.11.2003

## A. RICHIEDENTE (I)

Denominazione

URBANO Luisa

Residenza

Via Bernini, 88 - Napoli

## D. TITOLO

Attrezzatura per la pulizia di pavimenti e simili superfici.

Classe proposta (sez./cl./scl/) 1.1.1.1

(gruppo/sottogruppo) 1.1.1.1.1

## L. RIASSUNTO

Attrezzatura lavapavimenti costituita da un'asta provvista all'estremità di due bracci articolati piastriformi di supporto per un mezzo o mezzi pulenti, ripiegabili parallelamente all'asse dell'asta di impugnatura quando agiscono su superfici con ostacoli e in prossimità di pareti angolari o quando vengono forzati rispettivamente ad inserirsi o ad essere estratti da un cestello forato dotato di rulli contrapposti e paralleli che poggia su di un secchio per l'acqua di lavaggio; i due bracci sono provvisti di una molla di richiamo posizionata ortogonalmente o parallela all'asse di incernieramento, che tendono a farli disporre allineati tra loro ed ortogonali all'asta a cui sono connessi.

## M. DISEGNO

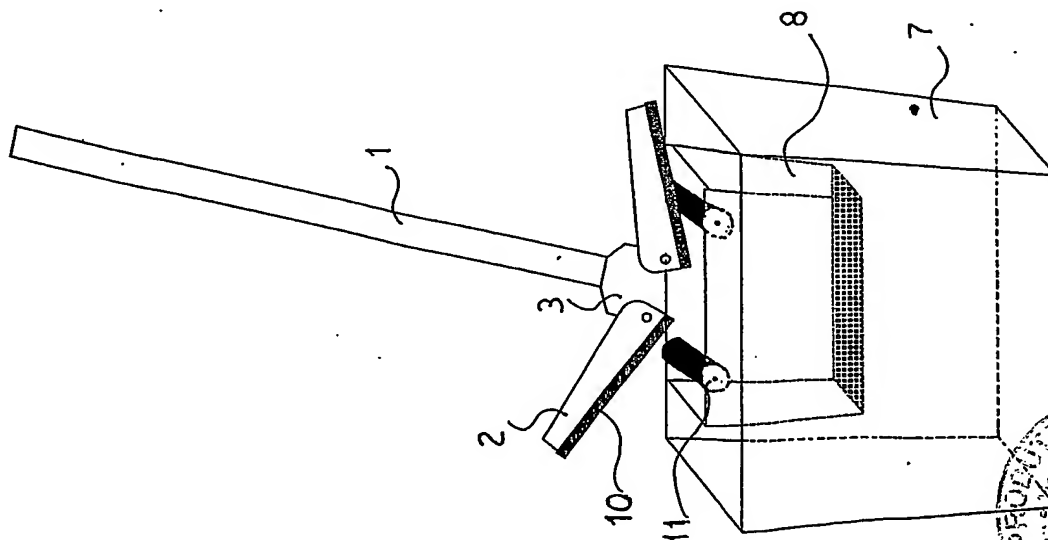


FIG. 3



## Descrizione

“ Attrezzatura per la pulizia di pavimenti e simili superfici”.

## Campo tecnico

Oggetto della presente invenzione è una attrezzatura per la pulizia di pavimenti e superfici similari costituita da un asta provvista ad una estremità di due bracci incernierati e ripiegabili parallelamente all'asta di sostegno, ai quali è associato un mezzo pulente solidale o rimovibile e un secchio su cui si appoggia un altro contenitore specialmente conformato che consente lo strizzaggio e, in una variante di realizzazione della presente invenzione, anche la prepulizia del mezzo pulente.

## Stato della tecnica

Sono noti una molteplicità di arnesi escogitati e realizzati per la pulizia delle superfici domestiche in particolare per lavare i pavimenti, dotati di aste estensibili e snodabili in cui il corpo pulente è costituito da un supporto monolitico a cui si collegano strofinacci in tessuto di varia foggia, o da un supporto monolitico associato, anche in modo rimovibile, a un corpo spugnoso o a speciali materiali fibrosi sintetici. Adatti secchi dotati di scomparto per lo strizzaggio e gocciolatura dei mezzi pulenti sono pure in uso. Tutti questi arnesi sono più o meno efficaci o più o meno comodi nel loro compito ma non completamente soddisfacenti in tutte le contingenze che possono incontrarsi nella pulizia dei pavimenti e delle superfici similari specialmente quando l'ambiente è ricco di mobili e di pareti verticali con angolature.

## Scopi e vantaggi dell'invenzione



Scopo della presente invenzione è quello di proporre un nuovo attrezzo per la pulizia dei pavimenti e superfici simili che utilizzi un asta ad una estremità della quale vi è un supporto per il mezzo pulente, costituito da due bracci incernierati e ripiegabili parallelamente all'asta di impugnatura.

Altro scopo della presente invenzione in accordo con l'intendimento precedente è la possibilità di associare ai detti bracci di supporto un mezzo o mezzi pulenti di varia foggia.

Altro scopo della presente invenzione in accordo con gli intendimenti precedenti è associare al suddetto attrezzo per la pulizia un secchio dotato di scomparto per lo strizzaggio e la gocciolatura, che può essere provvisto anche di rulli fissati in modo amovibile o rimovibile e adatti ad effettuare un'azione di prepulizia del mezzo pulente.

Descrizione dei disegni e modo di realizzare l'invenzione.

Queste ed altre caratteristiche nonché vantaggi risulteranno evidenti dalla seguente descrizione e dagli acclusi disegni forniti a solo scopo indicativo e non limitativo in cui :

la fig. 1 mostra in una vista schematica la testa dell'attrezzo lavapavimenti con i bracci di supporto ripiegabili e provvisti di molla di richiamo posizionata ortogonalmente all'asse di incernieramento;

la fig. 2 mostra in una vista schematica la testa dell'attrezzo lavapavimenti con i bracci di supporto ripiegabili e provvisti di molla di richiamo posizionata parallelamente all'asse di incernieramento;

la fig. 3 mostra in una vista schematica il complessivo dell'attrezzatura di pulizia per pavimenti in una forma preferita di realizzazione;



la fig. 4 mostra in una vista schematica tridimensionale il secchio con il cestello provvisto di rulli di prepulitura e strizzaggio;

Con riferimento ai disegni, l'asta (1) presenta all'estremità inferiore i due bracci (2) contrapposti di supporto dei mezzi pulenti, incernierati alla testa (3) dell'asta (1) e provvisti di molle di richiamo (4) posizionate ortogonalmente all'asse di incernieramento (5) oppure parallele (6) a detto asse. Un secchio (7) presenta all'interno un cestello (8) con il fondo o anche con le pareti forate per consentire il defluire dell'acqua; esso possiede le facce minori contrapposte opportunamente inclinate, convergenti verso il basso.

Il funzionamento dell'attrezzatura innovativa secondo la presente invenzione nella forma di realizzazione più generale descritta è il seguente: in posizione di riposo, quando i bracci (2) sono distesi, un telo sagomato (9) può essere poggiato su di essi, come avviene con le attuali aste lavapavimento, ed usato allo stesso modo.

Il telo può essere immerso nel secchio e successivamente strizzato inserendone i bracci (2) nel cestello (8) e spingendo l'asta (1) in modo da costringere i bracci (2) a ruotare in chiusura ed a premere sul telo (9) stesso, sia direttamente che spingendolo contro le pareti del cestello.

Questo cestello, opportunamente proporzionato, ha le pareti convergenti verso il basso per costringere i bracci (2) a ripiegare contro l'asta (1) quando si preme su di essa.

Durante questa fase l'acqua, proveniente dallo strofinaccio strizzato, defluirà dal cestello (8) a tale scopo munito di fori sulla parete di fondo o anche laterali, direttamente nel secchio (7) sottostante. Terminata l'operazione di strizzaggio, estraendo l'asta dal secchio, per effetto delle molle (4) o (6), i bracci torneranno in posizione orizzontale facendo



distendere anche lo strofinaccio su di esso poggiato o comunque fissato. Lo strofinaccio potrà essere sagomato per sposare la forma dei bracci, ma potrà usarsi anche un comune telo forato al centro e avvolto sui bracci stessi.

In una seconda forma di realizzazione preferita della presente invenzione ciascun braccio (2) supporta un mezzo pulente costituito da un elemento (10) in tessuto spugnoso o fibroso o una combinazione stratificata dei due. Detto mezzo pulente (10) può essere fissato sulla superficie inferiore piana di ciascun braccio (2) mediante incollaggio e assume in pianta la stessa forma geometrica, oppure può essere rimovibile e quindi tenuto in posizione di lavoro da ganci o nastri. La superficie inferiore piana di ciascun braccio può presentare delle file di aggetti sostanzialmente appuntiti destinati ad infingersi o comunque creare una sorte di ulteriore aggancio al mezzo pulente per la sua massima stabilità in ogni condizione di lavoro.

Il cestello presenta alla sommità dei rulli (11) contrapposti e paralleli dotati di setole oppure piccoli sbalzi in elastomero atti a trattenere eventuali residui attaccati al mezzo pulente associato a ciascuno dei bracci ripiegabili quando questi vengono introdotti nel cestello per essere strizzati.

L'attrezzatura proposta oltre a consentire, per la sua adattabilità, di pulire anche superfici di difficile accesso, evita lo strizzaggio manuale degli usuali strofinacci utilizzati per lavare i pavimenti e per altri simili lavaggi, essa inoltre permette di utilizzare strofinacci o mezzi pulenti sagomati o di forma variabile, facilmente reperibili in commercio o ricavabili in casa.

*Quira*



In una possibile variante, i bracci di supporto pieghevoli potranno piegarsi in senso inverso cioè verso il prolungamento dell'asta di sostegno: in questo caso il mezzo pulente potrà estendersi anche alla faccia superiore di ciascun braccio di supporto per essere intercettato dai rulli (11) del cestello. Inoltre in questo caso i rulli potranno posizionarsi a una distanza minore tra essi realizzando una minore luce di ingresso del cestello e quindi un migliore intercetto con le superfici pulenti dei bracci (2), avvalendosi anche di mezzi elastici per rendere adattabile detta luce di ingresso meno rigido l'incontro con i bracci (2).

Da quanto precedentemente descritto ed illustrato si può vedere che il trovato raggiunge gli scopi preposti.

*Quisa*

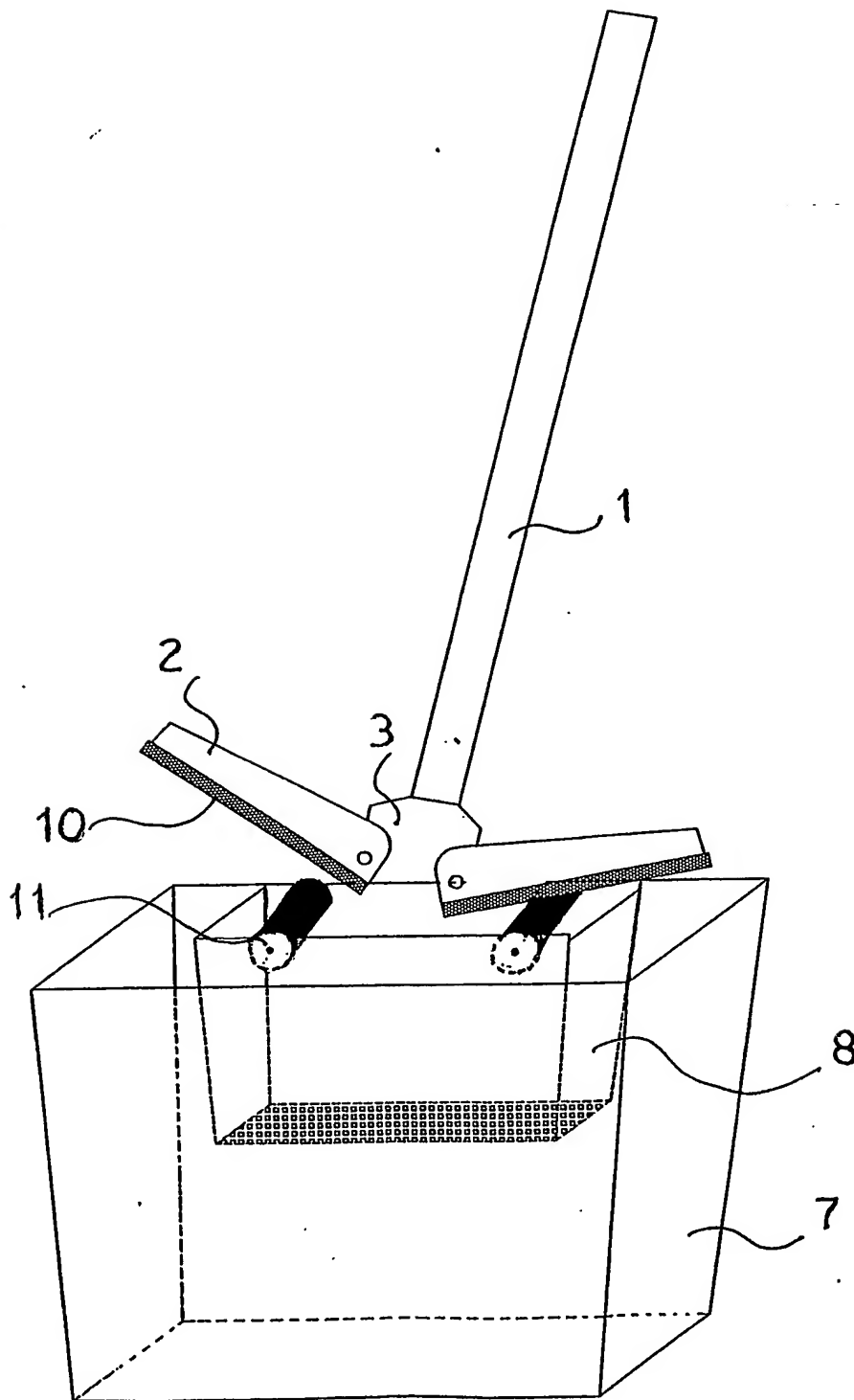




## Rivendicazioni

- 1) Attrezzatura lavapavimenti caratterizzata dal fatto che risulta costituita da un asta provvista all'estremità di due bracci articolati piastriformi di supporto per un mezzo o mezzi pulenti, ripiegabili parallelamente all'asse dell'asta di impugnatura quando agiscono su superfici con ostacoli e in prossimità di pareti angolari o quando vengono forzati rispettivamente ad inserirsi o ad essere estratti da un cestello dotato di piccoli fori che poggia su di un secchio per l'acqua di lavaggio e provvisti di una molla di richiamo posizionata ortogonalmente o parallela all'asse di incernieramento, che tendono a farli disporre allineati tra loro ed ortogonali all'asta a cui sono connessi.
- 2) Attrezzatura lavapavimenti come a rivendicazione 1) caratterizzata dal fatto che il cestello sagomato preferibilmente a forma trapezoidale convergente verso il basso, presenta all'imboccatura superiore due cilindri contrapposti complanari provvisti di setole o di sbalzi in elastomero.
- 3) Attrezzatura lavapavimenti come a rivendicazioni 1) e 2), caratterizzato dal fatto che i bracci pieghevoli possono ricevere un mezzo pulente variamente conformato, uno strofinaccio sagomato a guaina o un semplice telo da arrotolarsi su di essi.
- 4) Attrezzatura lavapavimenti come a rivendicazioni 1) e 2), caratterizzato dal fatto che ciascun braccio supporta un mezzo pulente costituito da un elemento in tessuto spugnoso o fibroso o una combinazione stratificata dei due; ciascuno può essere fissato sulla superficie inferiore piana di ciascun braccio mediante incollaggio e assume in pianta la stessa forma geometrica, oppure può essere rimovibile e quindi tenuto in posizione di lavoro da ganci o nastri.



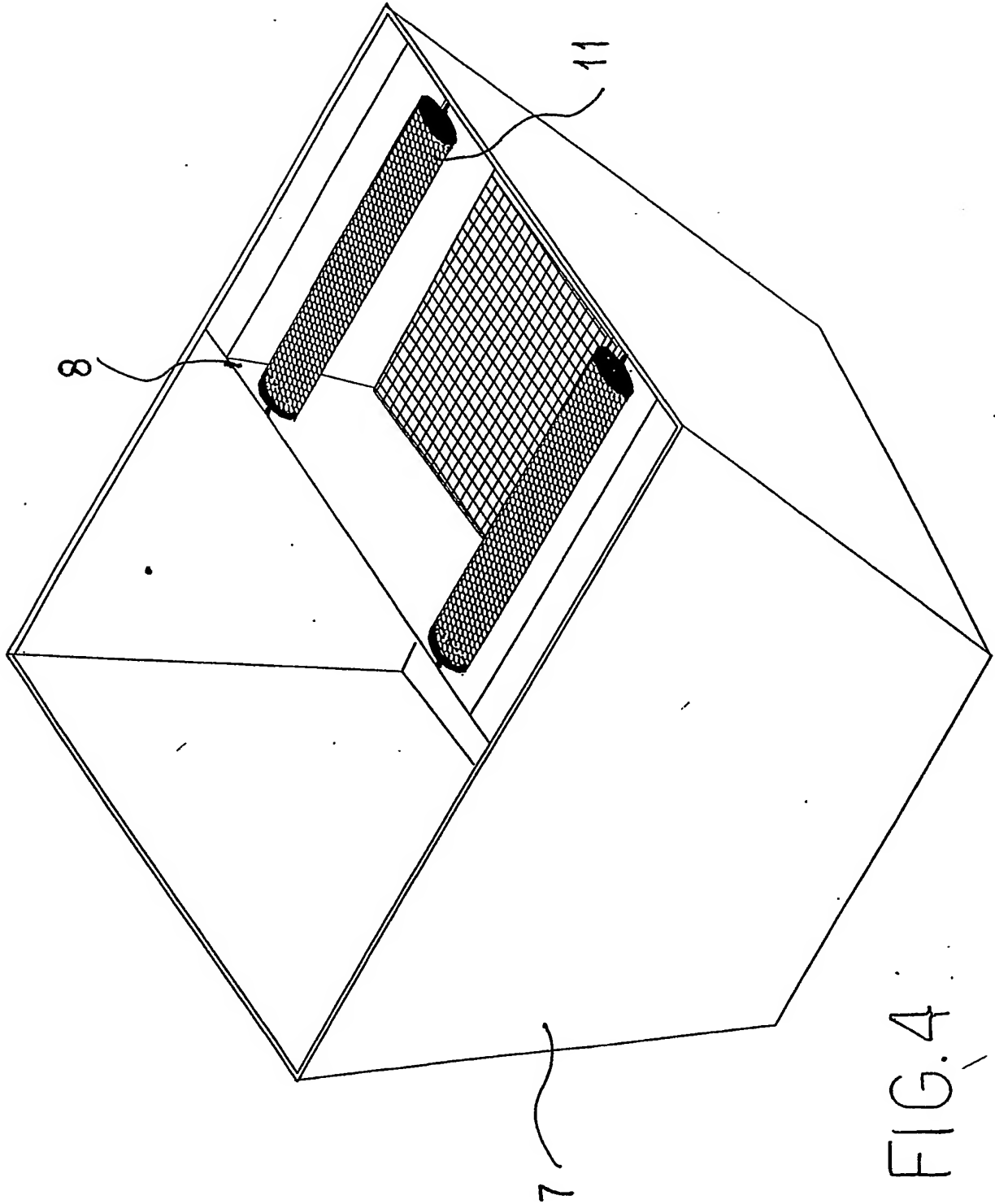


Grünser H. H.

FIG. 3



SA 2003 A/000019



Quirza Hrb



5720034/000019

*Amor*

FIG.2

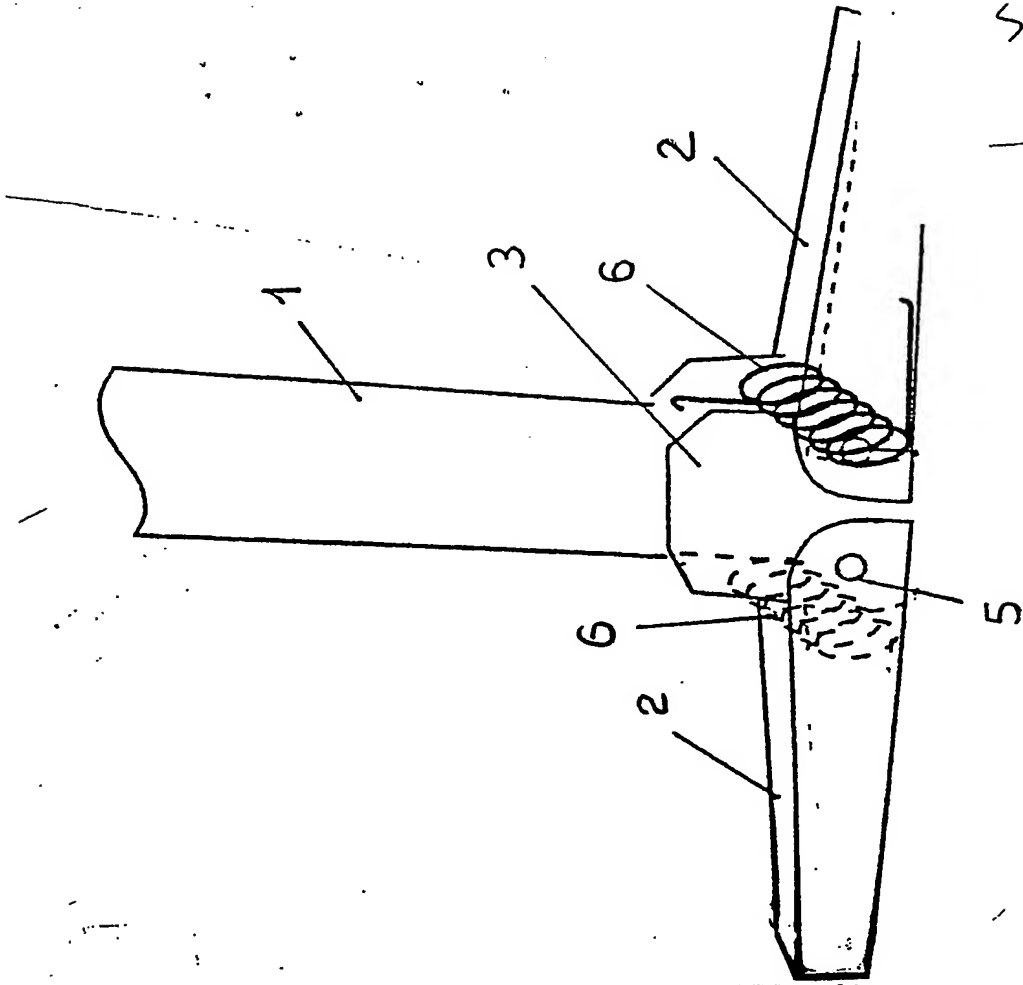
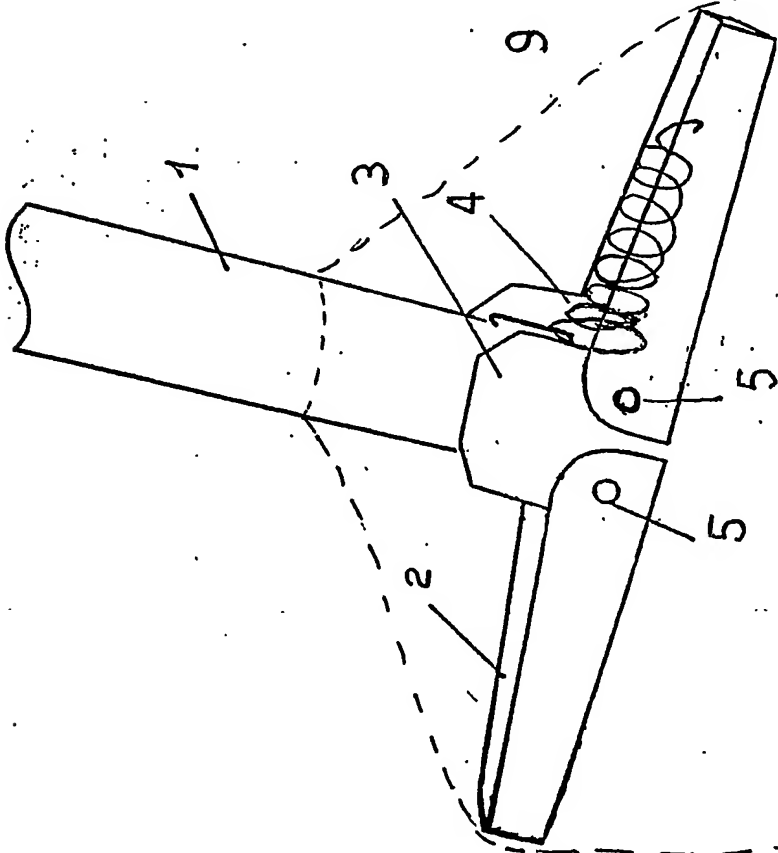


FIG.1



# Document made available under the Patent Cooperation Treaty (PCT)

International application number: PCT/EP04/012615

International filing date: 08 November 2004 (08.11.2004)

Document type: Certified copy of priority document

Document details: Country/Office: IT  
Number: SA 2003 A000019  
Filing date: 10 November 2003 (10.11.2003)

Date of receipt at the International Bureau: 01 April 2005 (01.04.2005)

Remark: Priority document submitted or transmitted to the International Bureau in compliance with Rule 17.1(a) or (b)



World Intellectual Property Organization (WIPO) - Geneva, Switzerland  
Organisation Mondiale de la Propriété Intellectuelle (OMPI) - Genève, Suisse

**This Page is Inserted by IFW Indexing and Scanning  
Operations and is not part of the Official Record**

**BEST AVAILABLE IMAGES**

Defective images within this document are accurate representations of the original documents submitted by the applicant.

Defects in the images include but are not limited to the items checked:

- ☐ **BLACK BORDERS**
- ☐ **IMAGE CUT OFF AT TOP, BOTTOM OR SIDES**
- ☐ **FADED TEXT OR DRAWING**
- ☐ **BLURRED OR ILLEGIBLE TEXT OR DRAWING**
- ☐ **SKEWED/SLANTED IMAGES**
- ☐ **COLOR OR BLACK AND WHITE PHOTOGRAPHS**
- ☐ **GRAY SCALE DOCUMENTS**
- ☐ **LINES OR MARKS ON ORIGINAL DOCUMENT**
- ☐ **REFERENCE(S) OR EXHIBIT(S) SUBMITTED ARE POOR QUALITY**
- ☐ **OTHER:** \_\_\_\_\_

**IMAGES ARE BEST AVAILABLE COPY.**

**As rescanning these documents will not correct the image problems checked, please do not report these problems to the IFW Image Problem Mailbox.**